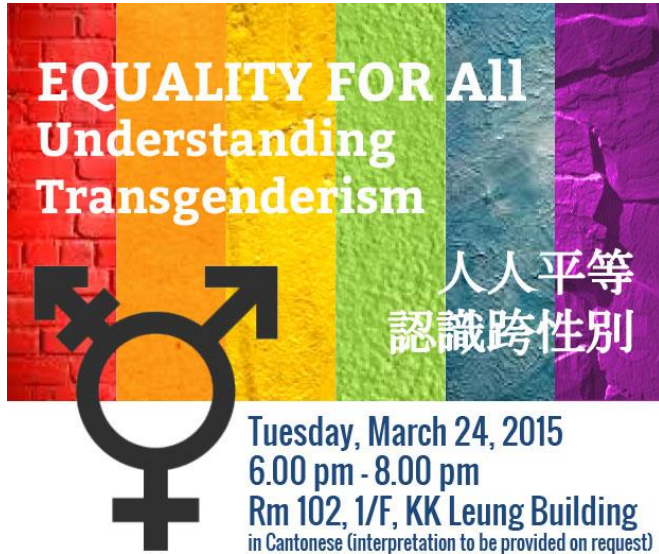


Message from Equal Opportunity Unit



EQUALITY FOR ALL
Understanding
Transgenderism

人人平等
認識跨性別

Tuesday, March 24, 2015
6.00 pm - 8.00 pm
Rm 102, 1/F, KK Leung Building
in Cantonese (interpretation to be provided on request)

Speakers:
Ms Mimi Wong, Founder and Director
of Association of World Citizens Hong Kong China
Ms Jacqueline Wu, Executive Officer
of Association of World Citizens Hong Kong China

Co-organizers:



Dear students and colleagues

Talk on ‘Equality for All - Understanding Transgenderism’

Transgender people are arguably the least understood and most maligned of all minority groups. A fixed concept of gender is perhaps the most basic assumption in our culture and contradictions to that assumption are often extremely confronting.

When you meet a human being, the first distinction you make is male or female - and you are accustomed to make the distinction with unhesitating certainty." Perhaps everyone will have at some time asked the question, "is that a boy or a girl", when they have been unable to make the distinction. Even when there is no direct interaction with the individual concerned there is often an irrational need to know the answer. Certainly it is the common first question asked of parents of a newborn baby. Culturally then, there is enormous pressure for all individuals to adopt the expected gender behaviours associated with being male or female.

A talk entitled ‘Equality for All - Understanding Transgenderism’, co-organized by Association of World Citizens Hong Kong China, Equal Opportunity Unit (EOU) and Counselling and Person

Enrichment Section of Centre of Development and Resources for Students of HKU (CEDARS-CoPE) will be held on March 24, 2015. You are cordially invited to attend the talk.

Date: Tuesday, March 24, 2015

Venue: Lecture Room 102, 1/F, K.K. Leung Building

Time: 6:00 p.m. – 8:00 p.m.

Language: Cantonese (simultaneous interpretation in English will be provided upon request by March 21)

Speakers

Mimi Wong used to be a senior IT professional working for international financial institutions. She lost her job and her family when she decided to transition 6 years ago. With no alternative employment available, she has been engaging as voluntary worker mainly in the social services area. She is also the founder of the Association of World Citizens Hong Kong China and the Dark Angel Musical Troupe, both devoting to promotion of human rights supporting mainly the LGBTIQ community.

Jacqueline Wu has been working as an IT professional for international legal firm and manufacturing industry. She came out to her family since 13 years old but her official transition from male to female only began in late 2014, at age 35, after struggling for years with the confusion resulting from thoughts that she should really have been born as a girl, with female anatomy and physiology. She has been an active member in transgender communities. Recently she joined Association of World Citizens Hong Kong China to take part in LGBTIQ community contribution.

Registration: https://hkuems1.hku.hk/hkuems/ec_hdetail.aspx?ueid=35690

《人人平等 – 認識跨性別》講座

跨性別群體，應是所有小眾中最不被理解，和最受低貶的一群。牢不可破的性別觀念，尤如人類文化的最根本設定，不能踰越。跨性別超越了此限，因而產生了極度矛盾，使人普遍無法面對和敵視。

當你遇上任何陌生人，很自然地會區分這人的性別，孰男或孰女。大多數的情況下，你會好肯定地作出區分。若無法分辨，你可能會向身旁的人提問：到底此人是男是女呢？即使你沒有和該人互動的需要，也會固執地渴求得到答案。每一位初生嬰兒的父母，總會不約而同地想知道嬰孩的性別。社會文化的層面上，也有巨大的壓力，要求所有人的行為，符合既有的性別定型的規範。

由世界公民協會中國香港、香港大學平等機會事務處及學生發展資源中心輔導及心理培育組合辦題為《人人平等 – 認識跨性別》之講座，將於三月廿四日舉行，詳情如下：

日期：二零一五年三月廿四日(星期二)

地點：香港大學梁銶琚樓 102 號講室

時間：下午六時至八時

語言：廣東話

黃欣琴曾是資深專業人員，任職於國際金融機構的資訊科技部。六年前，她決定變性，失去了工作和家庭。無法再次覓職之下，轉往擔崗義務工作，主要從事社會服務。她並創立了世界公民協會中國香港，和黑天使音樂劇團，致力於推廣性小眾的人權。

胡恩婷是資訊科技專業人員，任職於國際律師事務所和製造業。她十三歲已向家人表白，但正式過渡，卻始於二零一四年底，時年三十五歲。多年來，她思想一直受到困擾，心理上自覺應生為女兒身，擁有女性身體和生理。她一直是跨性別社群的積極成員，最近加入了界公民協會中國香港，為性小眾社群貢獻力量。

登記連結：：https://hkuems1.hku.hk/hkuems/ec_hdetai.aspx?ueid=35690

平等機會事務處